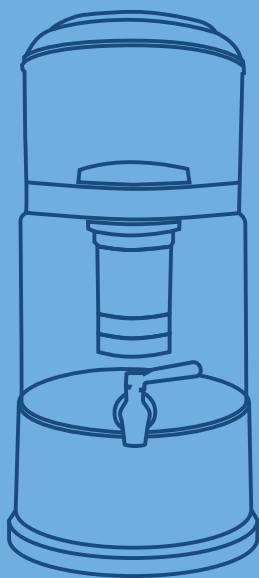


MAUNAWAI® PIPRIME



K8

**Quelle · Source ·
Sorgente · Source**

Montage- und Bedienungsanleitung
Assembly and operating instructions
Istruzioni per il montaggio e l'uso
Manuel de montage et d'utilisation

de	2
en	18
it	34
fz	50

LEBENDIGES WASSER FÜR EIN GESUNDES LEBEN!

Das Wort „Maunawai“ stammt aus dem Hawaiianischen und bedeutet wörtlich „Berg-Wasser“. Denn genau das ist die Aufgabe des MAUNAWAI Filtersystems: es macht aus Ihrem Leitungswasser „unberührtes“ Bergquellwasser.

Diese Technologie wurde vor 60 Jahren in Japan entwickelt, um aus Leitungswasser bestes Trinkwasser zu gewinnen. Vorbilder hierfür waren die großen Heilquellen und das Leben selbst. Durch die Anwendung der fünf **Prinzipien – Filtration, Information, Optimierung, Harmonisierung und biologische Verfügbarmachung** – wird das Wasser nicht nur von unerwünschten Stoffen gereinigt, sondern auch restrukturiert und erhält somit seine ursprüngliche Clusterform wieder zurück.

Nach seiner langen Reise durch die städtischen Wasserleitungen, kann das Wasser nun langsam durch das mehrschichtige System des MAUNAWAI®-Filters sickern – ohne Druck und ohne Strom, der Natur nachempfunden!

Die wichtigsten MAUNAWAI® Filterstufen: Der **Keramikfilter** ist der 2 Vorstufenfilter für grobe Rückstän-

de aus der Wasserleitung. Er filtert Staub, Rost, Schwebestoffe, Farbe und Geruch heraus. Auf Grund der Porengröße von nur **0,1 µm**, gelangen keine Bakterien hindurch.

Die Qualität und Leistungsfähigkeit eines Aktivkohlefilters wird durch die Bindungsfähigkeit des Filtermaterials und der Durchflussgeschwindigkeit bestimmt. Im Gegensatz zu herkömmlichen Aktivkohleblocks wird bei den MAUNAWAI®-Filtern die Durchflussgeschwindigkeit deutlich reduziert. Dies unterstützt die gesteigerte Bindungsfähigkeit des eingesetzten Granulats. Die **High-tech-Aktivkohle aus Kokosnussschalen** entfernt Schadstoffe wie Chlor, Pestizide, Schwermetalle, sowie viele weitere Verunreinigungen. Im Grenzbereich der schwer bindbaren Stoffe wie Kupfer, Zink und Antibiotika erweisen sich die MAUNAWAI®-Filter als vorteilhaft.

In **Herzstück** des MAUNAWAI®-Filters wirken über 20 unterschiedliche Keramiken in genauer Abstimmung und Dosierung. In einem speziellen und aufwendigen Prozess wird eine poröse, aber dennoch mechanisch stabile **Keramik-Matrix** hergestellt.

Hier werden alter Tonerde bei Temperaturen um 1.000 Grad Celsius naturgebundene Eigenschaften und Informationen eingebrannt, die einen Ionenaustausch und eine langwellige Infrarotstrahlung im Wasser auslösen. Somit werden nicht passende (unnatürliche) Informationen getilgt und die Molekularstruktur (Cluster) des Wassers in den „Originalzustand“ zurückversetzt.

Durch diesen naturgemäßen Filtrations- und Sickerprozess (ohne Leitungsdruck) entsteht das überaus **wohlschmeckende, weiche und bekömmliche** MAUNAWAI® „**Quellwasser**“.



Einfach QR-Code scannen und die MAUNAWAI® PIPRIME Vorbereitungsphase als Video (Youtube) anschauen.

Bitte achten Sie darauf:

Die PIPRIME Quelle arbeitet als sanftes Gravitationssystem.

Wenn sich Luft in der Kartusche sammelt, kann es zu einem Überlaufen kommen – besonders dann, wenn sich mehr als 8 Liter gefiltertes Wasser im Glastank befinden. Der Glastank fasst insgesamt 10 Liter.

Achten Sie daher bitte darauf, das Wasser nur bis knapp über das MAUNAWAI Logo steigen zu lassen. Am einfachsten ist es, Leitungswasser immer dann nachzufüllen, wenn Sie gefiltertes Wasser entnehmen. So bleibt das System in Balance und läuft zuverlässig. Bitte nutzen Sie auch den **QR-Code**, er führt Sie zu unserer Video-Anleitung.

Über 20 verschiedene Keramiken in unserer MAUNAWAI® Kartusche



Die komplette Palette an Inhaltsstoffen kommt in all

unseren Filterkartuschen zum Einsatz, in nur jeweils unterschiedlichen Mischungen und Anteilen. Durch die neue Keramikform verringert sich das eingesetzte Materialvolumen, dass bedeutet: kleinere Filterkartuschen.

Alle Materialien in Keramik-Form

Wir stellen für die neuen Kartuschen alle Materialien, die bisher in Granulat-Form waren, jetzt ebenfalls in Keramik-Form her. Die Keramiken werden in einem speziellen, aufwendigen Prozess hergestellt. Es wird eine poröse, aber dennoch mechanisch stabile Keramik-Matrix gebrannt. Damit ist die Oberfläche für die Filterung viel größer und das Wasser kann effektiver die benötigten Mineral- und Spurenelement-Ionen aufnehmen.

Neue Elemente

Wir haben auch neue Elemente ergänzt, wie z.B. Edelschungit. Die Fullere-ne des Schungits entwickeln im

Wasser Katalysatoreigenschaften, die die Oxydation der aktiven chemischen Verbindungen fördern.

Neue Infrarot-Bio-Keramik

Diese Bio-Keramik funktioniert nach dem FIR (Ferninfrarot)-Prinzip, das heißt – weit unterhalb des sichtbaren Lichts. Die Keramik gibt permanent Infrarot-Strahlung ab, die mit den H₂O Molekülen und organischen Strukturen in Resonanz geht. Dadurch werden die Wassermoleküle praktisch mit Energie aufgeladen.

Das Zusammenspiel der kleinen Keramik-Kugeln macht das MAUNAWAI® Wasser so besonders. Über diese Ke-

ramiken kann das gefilterte Wasser, die für seine hexagonale Struktur fehlenden Mineralien und Spurenelemente aufnehmen und sich dabei auch feinstofflich regenerieren.

Die wichtigsten Elemente

Alkaline-Chlorine-Ball · HSW-Ball · HSK-Ball

Reduzieren den Kalkgehalt

PI-Keramiken · Turmalin · Quarz

Energetisieren und bilden eine natürliche Wasserstruktur

Zirkonien-Ball · Zeolith-Keramik

Alkalisieren das Wasser – es wird basischer

Antimikrobielle Keramiken

Stabilisieren das Wasser

EM-Keramiken

Sorgt für das Gleichgewicht zwischen den Effektiven Mikroorganismen

Magnetit-Keramik

Polarisiert die Moleküle naturgemäß

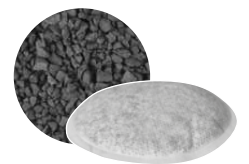
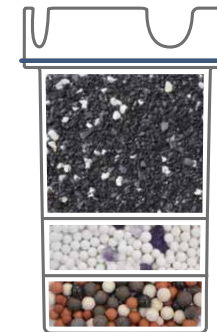
Hydrogen-Ball · Bio-Keramiken

Endgültige Herstellung der natürlichen Balance

Edelsteine (Bergkristall, Amethyst, Rosenquarz) Harmonisieren das Wasser

Kokosnussgranulat-Aktivkohle

Nur 5,5 Gramm Aktivkohle haben eine Oberfläche, die einem Fußballfeld (6.400 m²) entspricht. Es ist diese extrem große Oberfläche, die es Aktivkohlefiltern ermöglicht, Verunreinigungen und andere Substanzen sehr effektiv zu entfernen. Wir haben in den Kartuschen 60g Aktivkohle-Granulat.



Die positiven Eigenschaften des Schungit nutzen wir in unserem MAUNAWAI® Pad.

Das entspricht etwa 70.000 m² Oberfläche. So ist auch hier für die beste Filterung gesorgt.

Das Wasser wird bei diesem Prozess in seiner chemischen Zusammensetzung NICHT verändert. Die Mineralien bleiben im Wasser erhalten und ändern somit die Messwerte von TDS-Geräten unter Umständen nicht.

Was ist Schungit?

Schungit gilt als Heilstein und soll auch als Talisman äußerst wirksam sein. Verwendet wird er zur **Mineralisierung und Reinigung von Wasser**, als Raum- und Körperschmuck sowie für Entspannung und Massagen.

Zur Aufbereitung und Vitalisierung unseres MAUNAWAI® Wassers verwenden wir Schungit-Split. Es hat einen Kohlenstoffgehalt von 95–98 % und weist eine hohe Anzahl an **Fullerenen** auf, welche maßgeblich für die positiven Eigenschaften von Schungit sind, da sie freie Radikale binden und bei der Strukturierung des Wassers helfen.

INHALTSVERZEICHNIS

2 | Lebendiges Wasser für ein gesundes Leben

4 | Über 20 verschiedene Keramiken
in unserer MAUNAWAI® Kartusche

7 | **LIEFERUMFANG**

8 | **VORBEREITUNG – EINWEICHEN UND REINIGEN**

10 | **MONTAGE**

12 | **PFLEGE**

13 | **ABWESENHEIT**

13 | **FILTERWECHSEL
UND ENTSORGUNG**

14 | Oxosanum

14 | MAUNAWAI® Wasserkreislauf

15 | Kapazität der Komponenten

15 | Filterzeit

15 | Garantie

15 | Haftung

16 | Fehlerbeseitigung

66 | Wechselintervall-Tabelle

6 68 | Kontakt

LIEFERUMFANG

Bevor Sie Ihre MAUNAWAI® Quelle zusammensetzen, prüfen Sie bitte mit Hilfe der Abbildung rechts, ob alle Komponenten vorhanden sind.

Vor der Montage beachten Sie unbedingt folgende Schritte zur Vorbereitung:

Entfernen Sie alle Verpackungen des Systems und der einzelnen Filter.

Die drei Filtermodule benötigen eine Einweichphase und alle anderen Bestandteile des Wasserfilter-Systems sollten gereinigt werden.



REINIGEN

1 Reinigen Sie alle Behälterteile des Systems außer den Filtern mit einem Bio-Spülmittel und spülen Sie diese gründlich mit klarem Wasser ab.

Beachten Sie: Niemals herkömmliche Seifen oder Reinigungsmittel für die MAUNAWAI® Quelle, die Filterkartusche, MAUNAWAI® Pad und Keramikfilter verwenden! Nutzen Sie kein kochendes Wasser für die PI-Kartuschen! Setzen Sie ausschließlich weiche und saubere Reinigungstücher ein, um Kratzer an den Kunststoffen zu vermeiden! Keine Teile in die Spülmaschine geben!

EINWEICHEN

2 Waschen Sie das MAUNAWAI® Pad und die Kartusche gut aus. Das Wasser bleibt danach klar. Das Edelschungit im Pad färbt das Wasser zunächst schwarz.

3 Legen Sie **alle Filtermodule MAUNAWAI® Pad, Keramikfilter, PIPRIME Filterkartusche** über Nacht und vollständig bedeckt in Leitungswasser. Für die Filtermodule niemals Spülmittel verwenden! Jedes Filtermodul bitte separat in einem eigenen Behälter einweichen.

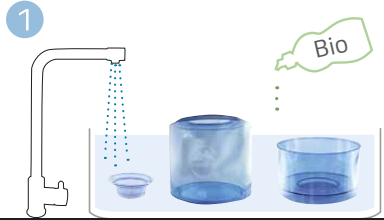
Halten Sie den Keramikfilter unter Wasser bis die Luft vollständig entwichen ist. Achten Sie darauf, dass die Filterschraube nach oben zeigt. Die Luft kann durch die Öffnung im Boden entweichen. Die Keramikkügelchen in der Filterkartusche haben sehr viel Luft. Deshalb gut einweichen und mehrmals kräftig schütteln um verbliebene Lufteinschlüsse zu lösen.

4 Am nächsten Tag das Oxosanum in 200 ml Wasser auflösen und 5 Minuten stehen lassen.

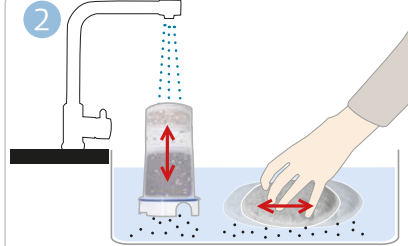
5 Geben Sie die Lösung in die Flüssigkeit, in der Sie Ihre PIPRIME Kartusche einweichen.

6 Belassen Sie nun die PIPRIME Kartusche für die restliche Dauer des Einweichens in der Lösung. Vermeiden Sie beim anschließenden Einsetzen der Kartusche den Kontakt mit ungefiltertem Wasser sowie ungewaschenen Händen.

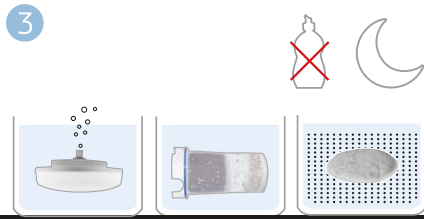
Nach der Vorbereitung montieren Sie Ihr Wasserfiltersystem einfach nach den nachfolgenden Schritten. (Seite 10 und 11)



Alle Behälterteile mit einem (Bio-) Spülmittel reinigen und gut mit klarem Wasser abspülen.



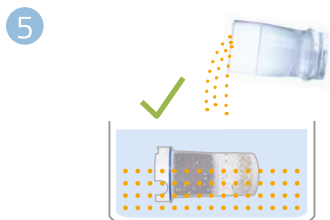
Waschen Sie das MAUNAWAI® Pad und die Kartusche gut aus. Das Wasser bleibt danach klar.



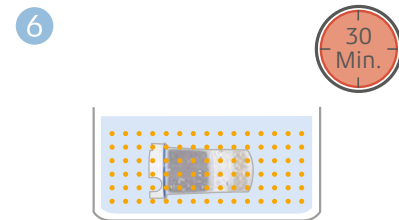
Alle Filtermodule **über Nacht** und vollständig von Wasser bedeckt liegen lassen.



Am nächsten Tag das **Oxosanum** in 200 ml Wasser auflösen und 5 Minuten stehen lassen.



Geben Sie die Lösung in die Flüssigkeit, in der Sie Ihre PIPRIME Kartusche einweichen.



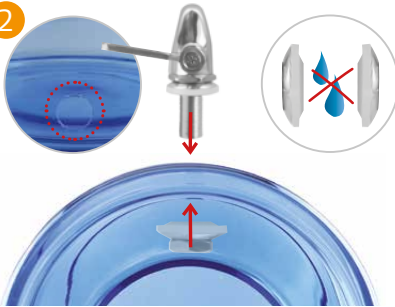
Belassen Sie nun die Kartusche für 30 Minuten in der Lösung.

1



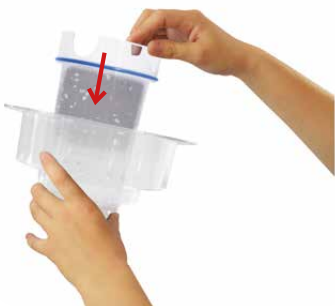
Den Trinkwasserbehälter auf den Sockel stellen.

2



Wasserhahn mit zwei Dichtungen (trocken) jeweils innen und außen am Behälter montieren.

3



Filterkartusche von oben in den Kartuschen-Hänger drücken.

4



Filterkartusche in den Glasbehälter einhängen und das MAUNAWAI® Pad einlegen.

MONTAGE

1 Stellen Sie den Trinkwasserbehälter auf den Sockel.

2 Montieren Sie den Wasserhahn. Die zwei Dichtungsringe werden jeweils an der Innen- und Außenseite des Trinkwasserbehälters befestigt. Der Behälter sollte im Bereich der Silikondichtung trocken sein, um spätere Undichtigkeit zu vermeiden!

3 Drücken Sie die PIPRIME-Filterkartusche von oben in den Kartuschen-Hänger.

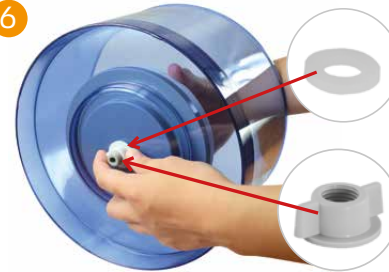
4 Hängen Sie die Filtereinheit in den Trinkwasserbehälter aus Glas. Setzen Sie das MAUNAWAI® Pad in die Oberseite des Kartuschen-Hängers ein, direkt über die PIPRIME-Kartusche.

5



Keramikfilter im oberen Tank von innen einstecken.

6



Dichtungsring auf die Filterschraube an der Unterseite schieben und die Flügelmutter fest schrauben.

7



Oberen Tank und Deckel aufsetzen.

8



Leitungswasser einfüllen und komplett durchlaufen lassen. Jetzt ist Ihre Quelle einsatzbereit.

5 Stecken Sie dann den Keramikfilter im Oberen Tank in die vorge-sehene Öffnung.

6 Schieben Sie den Dichtungsring auf der Tankunterseite auf die Filterschraube. Anschließend schrauben Sie den Filter mit der Flügelmutter fest.

7 Setzen Sie den Oberen Tank auf den Trinkwasserbehälter. Der Deckel schließt den oberen Tank.

8 Füllen Sie nun Leitungswasser in den oberen Tank und lassen Sie es durchlaufen.

Jetzt ist Ihr MAUNAWAI® Wassersystem einsatzbereit!

PFLEGE UND ABWESENHEIT

- Setzen Sie die MAUNAWAI® Quelle keiner direkten **Sonneneinstrahlung** aus. Je dunkler der Stellplatz, desto vorteilhafter ist es.
- Filtern Sie **mindestens 1–4 Liter pro Tag**.
- Waschen Sie den oberen Tank nach Bedarf aus, damit dieser sauber und frei von Rückständen bleibt. Für den Glasbehälter empfehlen wir einen Ökoreiniger gefolgt von einer Anwendung der Oxosanium Tabs.
- Für die **Reinigung der Behälter** verwenden Sie am besten die innere Seite einer Bio-Zitronenschale (ausgenommen die Filtermodule).
- Wenn sich der weiße **Keramikfilter** verfärbt oder zu wenig Wasser durchlässt, kann er mit Wasser abgewaschen und mit einem sauberen Schwamm abgerieben werden, um eventuelle Ablagerungen zu entfernen. Achten Sie beim Abreiben auf gleichmäßigen, leichten Druck um übermäßiges Abtragen der Keramik zu vermeiden.
- Für die **PIPRIME-Filterkartusche** ist keine besondere Pflege, sondern ausschließlich der Austausch vorgesehen. Für das **MAUNAWAI® Pad** ist ebenfalls keine besondere Pflege, sondern ausschließlich der Austausch vorgesehen (siehe Filterwechsel). Genau wie beim ersten Einsatz, wässern und auf den vorgesehenen Platz im Kartuschenhänger setzen.
- **Kurze Abwesenheit:** Sollten Sie 2–3 Tage das System nicht bedienen können, so achten Sie auf eine stärkere Nutzung in den folgenden Tagen. Schmeckt das Wasser ungewohnt, so entleeren Sie es und füllen das System erneut.
- Bei einer **Abwesenheit von bis zu 3 Wochen** lassen Sie etwas Trinkwasser in den unteren Behälter, so dass die PIPRIME-Kartusche teilweise unter Wasser ist, und decken Sie das ganze System mit einem Tuch zu. Bei Wiederinbetriebnahme lassen Sie das Wasser ab, legen das MAUNAWAI® Pad mind. 1 Stunde ins Wasser, und füllen danach das ganze System neu. Schmeckt das Wasser ungewohnt, so wechseln Sie die PIPRIME-Filterkartusche.
- **Bei längerer Abwesenheit von mehr als 3 Wochen** empfehlen wir, die PIPRIME-Filterkartusche nicht weiter zu verwenden, sondern zu erneuern.

FILTERWECHSEL

Wir empfehlen Ihnen, den Keramikfilter nach einem Jahr auszuwechseln. Spätestens jedoch, wenn im Oberen Tank immer mehr Wasser stehen bleibt, trotz Reinigung.

Oder auch wenn die Wand des Keramikfilters Löcher aufweist, durch die das Wasser ungefiltert laufen kann.

Sollten Sie überdurchschnittlich schlechtes Wasser filtern, kann die Filterkapazität durch häufiges Entfernen der Sedimente deutlich geringer ausfallen.

Die PIPRIME-Filterkartusche K8 sollte nach 8–10 Monaten ausgewechselt werden oder nachdem 3000 Liter Wasser gefiltert wurden.

Das MAUNAWAI® Pad sollte je nach Wasserqualität in 4–8 Wochen wieder getauscht werden.

Je belasteter das Wasser, desto geringer die Nutzungszeit.

Bei überdurchschnittlich stark belastetem Wasser und gleichzeitiger intensiver Benutzung wechseln Sie die Filter bitte in kürzeren Intervallen.

Durchschnittliche Lebensdauer der Filtermodule:

MAUNAWAI® Pad:
4–8 Wochen

PIPRIME-
Filterkartusche K8:
8–10 Monate

Keramikfilter:
ca. 1 Jahr

ENTSORGUNG

Den Inhalt der PIPRIME-Kartusche können Sie der Natur zurückgeben, in dem Sie die Kartusche in einen Stoffbeutel legen und mit einem Hammer zerschlagen.

Alle Kunststoffteile in den Plastikmüll geben.

Keramikfilter und MAUNAWAI® Pads im Restmüll entsorgen.

OXOSANUM



- Sehr gut geeignet für die Reinigung
- Kein aktives Chlor
- Beseitigt Biofilme und Keime
- In Pharmaqualität

Die einfache und zuverlässige Desinfektion für Ihren Trinkwasserfilter.

Einkomponenten-Tabs

Inhaltsstoffe:
Biozid-Initiator: Natriumchlorit-MMS (passiviert), anorganische Säure, Puffersubstanzen

Zielwirkstoff der Tabs:
Chlordioxid ClO_2

Zerfallsprodukt: Kochsalz

MAUNAWAI® WASSERKREISLAUF



Wenn Sie das MAUNAWAI® Wasser gezapft haben, können Sie sofort dementsprechend Leitungswasser im oberen Tank wieder nachfüllen.

Verwenden Sie grundsätzlich Trinkwasser bzw. Leitungswasser, welches für den menschlichen Genuss geeignet und zugelassen ist. Filtern Sie das Wasser nur unter Aufsicht. Wenn Sie zu viel (max. 8 Liter) Wasser einfüllen, kann das Gerät über den Trinkwasserbehälter auslaufen.

KAPAZITÄT DER KOMPONENTEN

Einfüllbehälter Kunststoff: 4 Liter
Trinkwasserbehälter: 8 Liter

FILTERZEIT

Die Filter- und Durchflusszeit wird hauptsächlich vom Keramikfilter bestimmt.

Die Durchflusszeit des Keramikfilters beträgt, abhängig von der Füllhöhe und den Gebrauchsgewohnheiten, ca. 30 bis 120 Minuten pro Liter.

GARANTIE

Zwei Jahre auf alle Teile des Systems.
Die Filtermodule (PIPRIME-Filterkartusche, Keramikfilter, Kalkfilter) haben eine eingeschränkte Garantiezeit von 30 Tagen.
Die Garantie wird nur mit gültigem Kaufbeleg gewährt.

HAFTUNG

MAUNAWAI GmbH spricht sich von der Haftung, insbesondere von Dingen, die nicht dem MAUNAWAI® Wassersystem angehören, los.

Bei unsachgemäßem Gebrauch oder Verwendung entfällt jegliche Garantie oder Gewährleistungsanspruch.



Maße:

Breite: 30 cm
Höhe: 55 cm



Eine passende Schutzhülle für Ihre Quelle finden Sie im Shop unter maunawai.com

FEHLERBESEITIGUNG

Problembeschreibung:

Das Wasser im Oberen Tank fließt nicht in den Trinkwasserbehälter. Im Oberen Tank bleibt immer mehr Wasser stehen.

Mögliche Ursache:

1. Sedimente setzen den Keramikfilter zu.
2. Es befindet sich noch Luft im Keramikfilter, die den Wasserfluss bremst.
3. Es befindet sich noch Luft in der PIPRIME-Filterkartusche.

Lösungsvorschläge:

1. Reinigen Sie den Keramikfilter wie auf Seite 10 (Punkt 5) beschrieben.
2. Tauchen Sie den Keramikfilter so lange unter Wasser mit dem Gewinde nach oben, bis die Luft im Filter entwichen ist.
3. Auch in der PIPRIME-Filterkartusche kann noch Luft sein. Bitte nehmen Sie die Filterkartusche raus und schütteln Sie sie gut, und lassen Sie nochmal Leitungswasser von unten hinein laufen.
4. Überprüfen Sie, ob eventuell etwas Mechanisches den Durchfluss unterbricht.

Problembeschreibung:

Wasser läuft aus dem Trinkwasserbehälter.

Mögliche Ursache:

1. Die Dichtung des Wasserhahns hat nachgelassen.
2. Der Trinkwasserbehälter läuft über, da die Kapazität überschritten ist.
3. In der PIPRIME-Filterkartusche ist noch zu viel Luft.

Lösungsvorschläge:

1. Reinigen Sie die Dichtungen am Wasserhahn und auch den Trinkwasserbehälter. Achten Sie darauf, dass der Behälter beim Einbau des Hahns trocken ist.
2. Beachten Sie, dass die Kapazität (8 Liter) des Trinkwasserbehälters nicht überschritten wird.
3. Nehmen Sie die Filterkartusche raus und schütteln Sie sie gut, und lassen Sie nochmal Leitungswasser von unten hinein laufen.

Problembeschreibung:

Das Wasser hat einen ungewöhnlichen Geruch oder Geschmack.

Mögliche Ursache:

1. Qualitativ schlechtes Wasser wurde verwendet z.B. schwefelhaltiges Wasser oder Wasser mit hohem Mangangehalt.
2. Das MAUNAWAI® Pad ist aufgebraucht, oder ist neu eingesetzt und nicht genug eingeweicht.

3. Die PIPRIME-Kartusche ist aufgebraucht.

Lösungsvorschläge:

1. Filtern Sie das gleiche Wasser ein zweites Mal.
2. Erneuern Sie das MAUNAWAI® Pad, davor bitte über Nacht wässern.
3. Erneuern Sie die PIPRIME-Filterkartusche.
4. Verwenden Sie Oxosanum wie auf den Seiten 6–7 beschrieben.

Problembeschreibung:

Am Keramikfilter, der sich im oberen Tank befindet, zeigt sich grüner Belag.

Mögliche Ursache:

Ihr Leitungswasser ist nitrathaltig und das MAUNAWAI® System steht nahe an einer Lichtquelle. Nitrat ist ein Pflanzendüngemittel. Bedingt durch den Nährboden und den Lichteinfall im oberen Tank wird Algenwachstum gefördert und das Nitrat abgebaut. Dieser erste Belag ist in der Regel ungefährlich und gesundheitlich unbedenklich. Sie sollten das Gerät dann jedoch sofort reinigen.

Lösungsvorschläge:

1. Reinigen Sie das Gerät. Wenden Sie erneut den Oxosanum-Tab an,

wie in der Anleitung beschrieben. Sollte die Wirkung nicht sofort erfolgen oder grüner Belag in der PIPRIME-Kartusche bestehen bleiben, wechseln Sie sofort die Filtermodule.

2. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe einer Lichtquelle oder schützen Sie den oberen Tank vor Sonnenstrahlung.

Haben Sie noch weitere Fragen? Schreiben Sie uns doch eine E-Mail: info@maunawai.com oder rufen Sie uns an.

LIVING WATER FOR A HEALTHY LIFE!

The word „Maunawai“ comes from Hawaiian and literally means „mountain water“. This is exactly the purpose of the MAUNAWAI filter system: it turns your tap water into „pristine“ mountain spring water.

This technology was developed 60 years ago in Japan to obtain the best drinking water from tap water. The models for this were the great healing springs and life itself. By applying the five **principles – filtration, information, optimisation, harmonisation and biological availability** – the water is not only purified from unwanted substances, but it is also restructured and it thus regains its original cluster form.

After its long journey through the municipal water pipes, the water can now slowly percolate through the multi-layered system of the MAUNAWAI® filter – without pressure and without electricity, modelled on nature!

The most important MAUNAWAI® filter stages:

the water pipe. It filters out dust, rust, suspended solids, colour and odour. Due to the pore size of just **0.1 µm**, bacteria cannot pass through the filter.

The quality and performance of an activated carbon filter is determined by the bonding capacity of the filter material and the flow rate.

In contrast to conventional activated carbon blocks, the flow rate of MAUNAWAI® filters is significantly reduced. This supports the increased bonding capacity of the granulate used. The **high-tech activated carbon made from coconut shells** removes contaminants such as chlorine, pesticides, heavy metals, and many other impurities. In the threshold range of substances that are difficult to bind, such as copper, zinc, and antibiotics, MAUNAWAI® filters prove to be advantageous.

At the **heart of** the MAUNAWAI® filter, more than 20 different ceramics work with precise coordination and dosage. In a special and complex process, a porous, yet mechanically stable **ceramic matrix** is produced. Here, old clay is burned at temperatures of

around 1,000 degrees Celsius with natural properties and information that trigger an ion exchange and long-wave infrared radiation in the water. In this way, unsuitable (unnatural) information is removed and the molecular structure (cluster) of the water is restored to its „original state“.

This natural filtration and percolation process (without pipeline pressure) produces the extremely **palatable, soft, and digestible** MAUNAWAI® „spring water“.



Simply scan the QR code and watch the MAUNAWAI® PIPRIME preparation phase as a video (YouTube).

Please pay attention to the following:

The PIPRIME fountain operates using a gentle gravity-fed system.

If air accumulates in the cartridge, it can cause overflow—especially if there are more than 8 liters of filtered water in the glass tank. The glass tank has a total capacity of 10 liters.

Therefore, please ensure that the water level only rises to just above the MAUNAWAI logo. The easiest way to maintain the system is to refill with tap water whenever you dispense filtered water. This keeps the system balanced and ensures reliable operation.

Please also use the **QR code**; it will take you to our video tutorial.

Over 20 different ceramics in our MAUNAWAI® cartridge



The full range of ingredients is used in all our filter cartridges, only in different mixtures and proportions.

The new ceramic shape reduces the volume of material used, resulting in smaller filter cartridges.

All materials are in ceramic form now

For the new cartridges we provide all materials that were previously used in granulate shape, now also in ceramic shape. The ceramics are manufactured in a special, complex process.

The ceramic matrix will be porous, but still mechanical Stable. This increases the surface for the Filtering and the water can be provided with minerals more effectively.

New elements

We also have added new elements like e.g. precious shungite. The fullerenes of shungite develop Catalytic prop-

erties that promote the Oxidation of chemical connections.

New infrared bio-ceramic

This bio-ceramic works according to the FIR (far infrared) principle means – far below what is visible light. The ceramic permanently radiated Infrared that resonates with the H₂O molecules and other organic structures. This will make the water molecules practically Energy charged.

The interplay of the small ceramic spheres is what makes MAUNAWAI® water so special. Through these ceramics, the filtered water can absorb the minerals and trace elements miss-

ing for its hexagonal structure and thereby also regenerate itself on a subtle level.

The most important elements

Alkaline-Chlorine-Ball · HSW-Ball · HSK-Ball

Reduce limescale

PI Ceramics · Tourmaline · Quartz

Energize and create a natural water structure

Zirconia ball · Zeolite ceramic

Alkalizes the water – it becomes more alkaline

Antimicrobial ceramics

Stabilizes the water

EM ceramics

Ensures balance among the Effective Microorganisms

Magnetite ceramics

Naturally polarizes the molecules

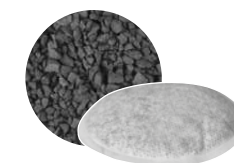
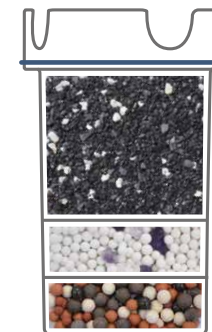
Hydrogen ball · Bio-ceramics

Final restoration of natural balance

Gemstones (rock crystal, amethyst, rose quartz) Harmonize the water

Coconut granular activated carbon

Only 5,5 grams of activated carbon have a Surface similar to the size of a football field (6,400 m²). It is this extreme large surface area that allows for carbon filters to remove contamination and other substances very effectively. The cartridges include 60g



We use the positive properties of shungite in our MAUNAWAI® pad.

activated carbon granules. This corresponds to a surface area of approximately 70,000 m².

During this process the water is not changed in its chemical composition. The minerals remain in the water thus the readings of TDS devices under certain circumstances might not change.

What is shungite?

Shungite is considered a healing stone and is also said to be extremely effective as a talisman. It is used for **mineralizing and purifying water**, as room and body decoration, and for relaxation and massage.

We use shungite grit to treat and revitalize our MAUNAWAI® water. It has a carbon content of 95–98% and contains a high concentration of **fullerenes**, which are crucial to shungite's beneficial properties, as they bind free radicals and help structure the water.

TABLE OF CONTENTS

18

|

Living water for a healthy life

20

|

Over 20 different ceramics
in our MAUNAWAI® cartridge

23

|

SCOPE OF DELIVERY

24

|

**PREPARATION
SOAK AND CLEANING**

26

|

ASSEMBLY

28

|

MAINTANENCE

28

|

DISUSE

29

|

FILTER REPLACEMENT/DISPOSAL

30

|

Oxosanum

30

|

MAUNAWAI® Water circulation

31

|

Capacity of parts

31

|

Filter time

31

|

Guarantee

31

|

Liability

32

|

Fault correction

66

|

Replacement interval table

SCOPE OF DELIVERY

Before assembling your MAUNAWAI® source, please check with the help of the illustration on the right, whether all the parts are available.

Before the assembly, make sure you follow the steps below for the preparation:

Remove all packaging of the system and the individual filters.

The three filter modules need a soaking phase and all other parts of the water filter system should be cleaned.



CLEANING

1 Clean all container parts of the system except the filters with an organic detergent and rinse them thoroughly with clean water.

Please note:

Never use conventional soaps or cleaning agents on the MAUNAWAI® source, filter cartridge, MAUNAWAI® pad, or ceramic filter! Do not use boiling water on the PI cartridges!

Use only soft, clean cleaning cloths to avoid scratching the plastic!

Do not put any parts in the dishwasher!

Hold the ceramic filter under water until the air has completely escaped. Make sure that the filter screw points upwards. The air can escape through the opening in the bottom.

The ceramic beads in the PIPRIME filter cartridge have a lot of air. Therefore, soak well and shake vigorously several times to release any remaining trapped air.

4 The next day, dissolve the Oxosanum in 200 ml of water and let it stand for 5 minutes.

5 Add the solution to the liquid in which you soak your PIPRIME cartridge.

6 Now leave the PIPRIME cartridge in the solution for the remaining soaking time. When inserting the cartridge, avoid contact with unfiltered water and unwashed hands.

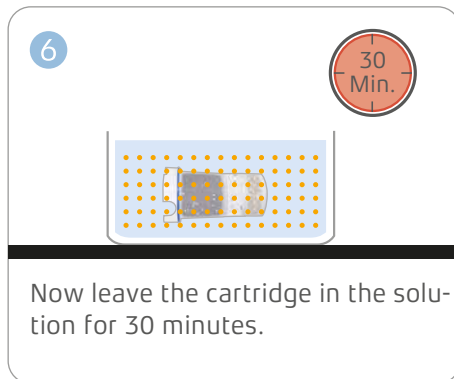
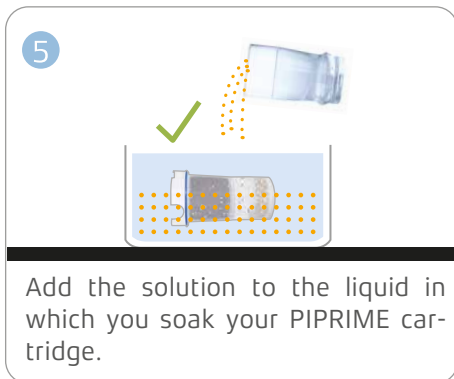
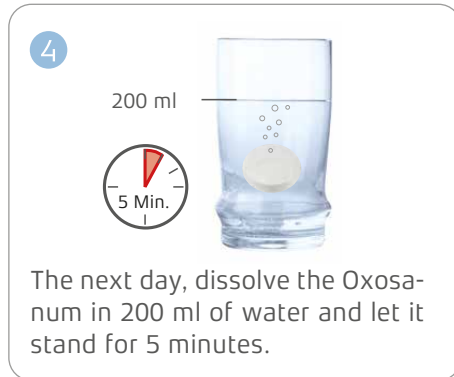
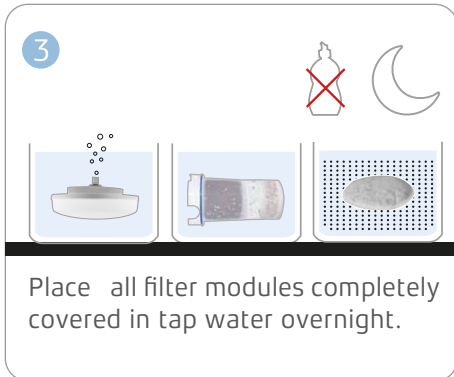
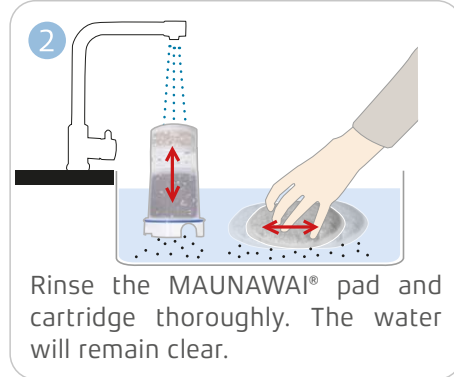
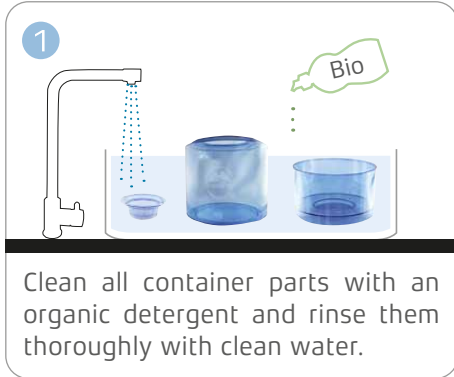
After the preparation is complete, simply assemble your water filter system following the steps below. (page 26 and 27)

SOAK

2 Rinse the MAUNAWAI® pad and cartridge thoroughly. The water will remain clear.

The noble shungite in the pad initially turns the water black.

3 Place **all filter modules MAUNAWAI® Pad, Ceramic filter, PIPRIME cartridge** completely covered in tap water overnight. Never use dishwashing liquid for the filter modules. (Please soak the filter cartridge separately in a separate container).

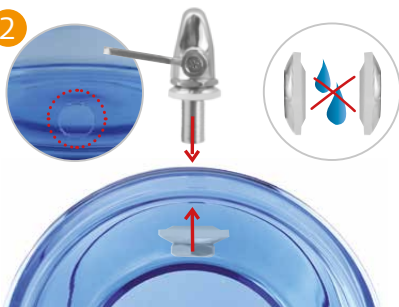


1



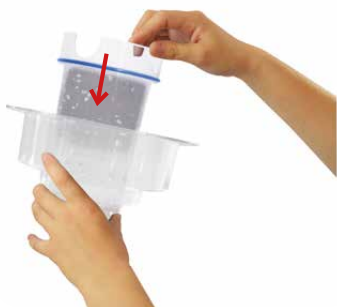
Place the drinking water tank on the base.

2



Install the water tap. Each of the two sealing rings (dry) are attached to the inside and outside of the drinking water tank.

3



Press the filter into the holder from above.

4



Hang the filter cartridge in the glass container and insert the MAUNAWAI® pad.

ASSEMBLY

1 Place the drinking water tank on the base.

2 Install the water tap. Each of the two sealing rings are attached to the inside and outside of the drinking water tank. The tank should be dry in the area of the silicone seal to avoid leaks later on.

3 Press the filter into the holder from above.

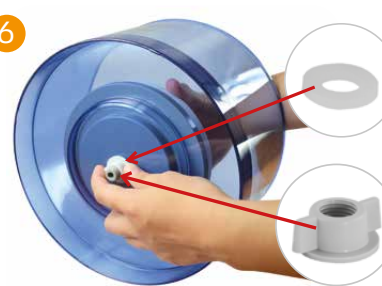
4 Attach the filter unit in the drinking water tank made of glass. Insert the MAUNAWAI® pad in the top side of the cartridge hanger, directly over the PIPRIME cartridge.

5



Insert the ceramic filter in the upper tank from the inside.

6



Slide the sealing ring onto the filter screw on the underside and tighten the wing nut.

7



Set up the upper tank and lid.

8



Fill with tap water and let it run through completely. Now your source is ready for use.

5 Then insert the ceramic filter in the upper tank into the opening provided.

6 Slide the sealing ring on the underside of the tank onto the filter screw. Then screw the filter tight with the wing nut.

7 Place the upper tank on the drinking water tank. The lid closes the upper tank.

8 Now fill tap water into the upper tank and let it run through.

Now your MAUNAWAI® water system is ready for use.

MAINTENANCE AND DISUSE

- Do not expose the MAUNAWAI® source to direct **sunlight**. The darker its storage location, the more advantageous it is.

- Filter **at least 1–4 litres per day**.

- Wash out the upper tank as needed to keep it clean and free of residues. For the glass tank, we recommend an organic cleaner followed by the use of Oxosanum tabs.

- For **cleaning the containers**, it is best to use the inner side of an organic lemon peel (except for the filter modules).

- If the white **ceramic filter** becomes discoloured or does not allow enough water to pass through, it can be washed with water and rubbed with a clean sponge to remove any deposits. When rubbing, ensure that you apply even, light pressure to avoid excessive abrasion of the ceramic.

- No special maintenance is required for the **PIPRIME filter cartridge**, it can only be replaced. The MAUNAWAI® pad does not require any special maintenance either, replacing it is the only option (see Replacing the filter).

Just as with the first use, soak and place it in the designated area in the cartridge hanger.

- **Short period of disuse:** If you are unable to use the system for 2–3 days, make sure you use it more in the following days. If the water has an odd taste, empty it and refill the system.

- **In case of disuse for up to 3 weeks**, let some drinking water into the lower tank so that the PIPRIME CARTRIDGE is partially submerged in water and cover the whole system with a cloth. When starting up again, drain the water, put the MAUNAWAI® pad in the water for at least 1 hour and then refill the whole system. If the water tastes odd, replace the PIPRIME filter cartridge.

- **In case of longer disuse of more than 3 weeks**, we recommend not to continue the use of PIPRIME filter cartridge and to replace it.

FILTER REPLACEMENT

We recommend replacing the ceramic filter after one year. At the latest, however, it must be replaced if more and more water collects in the upper tank despite cleaning.

Or even if the wall of the ceramic filter has holes through which the water can pass unfiltered.

If you are filtering water that is worse than average, the filter capacity may be significantly lower due to frequent removal of sediments.

The PIPRIME filter cartridge K8 should be replaced after 8–10 months or after 3000 litres of water has been filtered.

The MAUNAWAI® pad should be replaced again in 4–8 weeks, depending on the water quality.

The more polluted the water, the shorter the service life.

In case of water with above-average contamination and simultaneous intensive use, please replace the filters at shorter intervals.

Average service life of the filter modules:

MAUNAWAI® pad:
4–8 Weeks

PIPRIME filter cartridge K8:
8–10 MONTHS

Ceramic filter:
approx. 1 year

DISPOSAL

Contents of the PIPRIME cartridge can be returned to nature; place the cartridge in a cloth bag and break it down with a hammer.

Put all plastic parts in plastic waste.

Dispose of ceramic filters and MAUNAWAI® pads as residual waste.

OXOSANUM



- Very well suited for cleaning
- No active chlorine
- Removes biofilms and germs
- Pharmaceutical grade

Simple and reliable disinfection for your drinking water filter.

One-component tabs

Ingredients:

Biocide initiator: Sodium chlorite MMS (passivated), inorganic acid, buffer substances

Target active ingredient in tabs:

Chlorine dioxide ClO_2

Decomposition product: common salt

MAUNAWAI® WATER CIRCULATION



When you have tapped MAUNAWAI® water, you can immediately refill the tap water in the upper tank.

Always use drinking water or tap water that is suitable and approved for human consumption.

Filter the water only under supervision. If you fill in too much water (max. 8 litres), the unit may leak through the drinking water tank.

CAPACITY OF PARTS

Filling container Plastic: 4 litres

Drinking water tank: 8 litres

FILTER TIME

The filter and flow time is mainly determined by the ceramic filter.

The flow time of the ceramic filter is approx. 30 to 120 minutes per litre, depending on the filling level and the usage habits.

GUARANTEE

Two years guarantee for all parts of the system. The filter modules (PIPRIME filter cartridge, ceramic filters) have a limited guarantee period of 30 days.

The guarantee is only granted with a valid proof of purchase.

LIABILITY

MAUNAWAI GmbH excludes itself from liability, in particular for things that are not part of the MAUNAWAI® water system.

Improper use or application will invalidate any guarantee or warranty claim.



Dimensions:

Width: 30 cm

Height: 55 cm



A protective cover for your system can be found at maunawai.com

FAULT CORRECTION

Problem:

The water in the upper tank does not flow into the drinking water tank. More and more water collects in the upper tank.

Possible cause:

1. Sediments clogging the ceramic filter.
2. Air is still present in the ceramic filter, which slows down the water flow.
3. Air is still present in the PIPRIME filter cartridge.

Suggested solutions:

1. Clean the ceramic filter as described on page 24 (point 5).
2. Immerse the ceramic filter under water with the screw thread facing upwards until the air in the filter has escaped.
3. Air may still be present in the PIPRIME filter cartridge. Please take out the filter cartridge and shake it well, and let tap water run into it again from below.
4. Check whether something mechanical may be interrupting the flow.

Problem:

Water is leaking out of the drinking water tank.

Possible cause:

1. The seal of the water tap has weakened.
2. The drinking water tank is overflowing because the capacity has been exceeded.
3. There is still too much air in the PIPRIME filter cartridge.

Suggested solutions:

1. Clean the seals on the tap and also the drinking water tank. Make sure that the container is dry when installing the tap.
2. Ensure that the capacity (8 litres) of the drinking water tank is not exceeded.
3. Take out the filter cartridge and shake it well, and let tap water run into it again from below.

Problem:

The water has an unusual odour or taste.

Possible cause:

1. Poor quality water was used, e.g. sulphurous water or water with a high manganese content.
2. The MAUNAWAI® pad is used up or has been reinserted and not soaked enough
3. The PIPRIME cartridge is used up.

Suggested solutions:

1. Filter the same water a second time.
2. Replace the MAUNAWAI® pad, before doing so please soak overnight.
3. Replace the PIPRIME filter cartridge.
4. Use Oxosanum as described.

Problem:

The ceramic filter in the upper tank has a green layer.

Possible cause:

Your tap water contains nitrate and the MAUNAWAI® system is close to a light source. Nitrate is a plant fertiliser. Due to the nutrient medium and the incidence of light in the upper tank, algae growth is promoted and the nitrate is degraded. This first layer is usually harmless and does not pose a health risk. However, you should then clean the unit immediately.

Suggested solutions:

1. Clean the unit. Reuse the Oxosanum tab as described in the instructions. If the effect is not immediate or the green layer remains in the PIPRIME cartridge, replace the filter modules immediately.
2. Do not place the unit near a light

source or protect the upper tank from sunlight.

Do you have any further questions?

Please write us an email: info@maunawai.com or give us a call.

ACQUA VIVA PER UNA VITA SANA

La parola “Maunawai” proviene dalla lingua hawaiana e significa “sorgente d’alta montagna”. Ed è proprio questo il compito del sistema di filtraggio MAUNAWAI®: trasformare la vostra acqua potabile in acqua pura di sorgente d’alta montagna.

La tecnologia fu sviluppata in Giappone 60 anni fa con lo scopo di convertire l’acqua potabile in un’acqua potabile eccellente. Come modelli d’ispirazione utilizzarono le grandi fonti termali e la vita stessa. **Applicando i cinque principi – filtraggio, informazione, ottimizzazione, armonizzazione e il metodo per rendere disponibile biologicamente** – l’acqua non solo viene depurata da sostanze indesiderate, ma allo stesso tempo viene riportata alle sue caratteristiche molecolari originali.

Proprio come in natura, l’acqua dopo il suo lungo viaggio attraverso gli acquedotti, può defluire lentamente attraverso il sistema di filtraggio a più strati MAUNAWAI® – assolutamente senza pressione.

Le fasi di filtraggio più importanti della “sorgente” MAUNAWAI® sono: il **filtro in ceramica** rappre-

senta il primo livello del filtraggio mirato all’eliminazione dei residui degli acquedotti. Filtra polveri, ruggine, sostanze latenti varie e sedimenti, coloranti e odori. Grazie alla dimensione dei pori di soli **0,1 µm**, non può essere attraversato da batteri.

La qualità e l’efficienza di un filtro a carbone attivo dipende dalla capacità di assorbimento e dalla velocità di scorrimento. Contrariamente a blocchi di filtraggio a carbone attivo tradizionali, la velocità di scorrimento nei filtri MAUNAWAI® è notevolmente ridotta. Questo supporta l’elevata capacità di assorbimento del granulato utilizzato. Il **filtro di carbonio attivo ad alto livello tecnologico realizzato da gusci di noce di cocco**, elimina le sostanze nocive come cloro, pesticidi, metalli pesanti e molti altri contaminatori. Per quanto riguarda le sostanze difficilmente assorbibili come il rame, lo zinco e antibiotici il sistema di filtraggio MAUNAWAI® si è rivelato molto utile.

Nella parte centrale, nel cuore del filtro agiscono più di 20 diverse sfere di ceramica, con un preciso dosaggio e bilanciamento. In un processo speciale e complesso viene

creata una **matrice ceramica** porosa ma allo stesso tempo meccanicamente stabile. In questo processo a 1.000 gradi celsius vengono impressi alla terra argillosa caratteristiche ed informazioni, che permettono uno scambio di ioni e una radiazione infrarossa di lunghezza d’onda lunga nell’acqua. In questo modo informazioni impropri (innaturali) vengono cancellati e la struttura molecolare dell’acqua (“Cluster”) risulta ripristinata allo stato “originale”.

Tramite questo processo naturale di filtraggio e trapielamento (senza pressione dell’acquedotto) si forma **l’acqua di sorgente MAUNAWAI® gustosa, dolce e giovevole**.



Scansiona il codice QR e guarda la fase di preparazione di MAUNAWAI PIPRIME in un video (YouTube).

Per favore presta attenzione:

La fontana PIPRIME funziona con un delicato sistema di alimentazione a gravità.

L’accumulo di aria nella cartuccia può causare traboccamenti, soprattutto se nel serbatoio in vetro sono presenti più di 8 litri di acqua filtrata. Il serbatoio in vetro ha una capacità totale di 10 litri.

Pertanto, assicurarsi che il livello dell’acqua salga solo fino a poco sopra il logo MAUNAWAI. Il modo più semplice per la manutenzione del sistema è rabboccare con acqua del rubinetto ogni volta che si eroga acqua filtrata. Questo mantiene il sistema in equilibrio e ne garantisce un funzionamento affidabile.

Utilizzare anche il **codice QR**: vi porterà al nostro video tutorial.

Oltre 20 ceramiche diverse nella nostra cartuccia MAUNAWAI®



In tutte le nostre cartucce filtranti viene utilizzata l'intera gamma di ingredienti, solo in miscele e proporzioni diverse.

La nuova forma della ceramica riduce il volume del materiale utilizzato, il che significa: cartucce filtranti più piccole.

Tutti i materiali ora sono in forma cer

Per le nuove cartucce forniamo tutti i materiali precedentemente utilizzati nel granulato forma, ora anche in ceramica forma. La ceramica viene prodotta mediante un processo speciale e complesso. La matrice ceramica sarà porosa, ma pur sempre meccanica Stabile. Ciò aumenta la superficie per il filtraggio e l'acqua può essere arricchita con minerali in modo più efficace.

Nuovi elementi

Abbiamo anche aggiunto nuovi elementi come ad es. preziosa shungite. I fullereni di shungite si sviluppano Proprietà catalitiche che promuovono l'ossidazione delle connessioni chimiche.

Nuova bio ceramica a infrarossi

Questa bio ceramica funziona secondo il principio FIR (infrarosso lontano). Significa – molto al di sotto di ciò che è visibile leggero. L'infrarosso ceramico irradiato permanentemente che risuona con l'H₂O molecole e altre strutture organiche. Questo farà praticamente le molecole d'acqua Carica di energia.

L'interazione delle piccole sfere di ceramica è ciò che rende l'acqua MAUNAWAI® così speciale. Grazie a queste ceramiche, l'acqua filtrata può assorbire i minerali e gli oligoelementi mancanti nella sua struttura esagonale e quindi rigenerarsi anche a livello sottile.

Gli elementi più importanti

Pallina di cloro alcalino · Pallina HSW · Palla HSK

Riduce il contenuto di calcare

Ceramica PI · Tormalina · Quarzo

Energizza e crea una struttura naturale dell'acqua

Sfera di Zirconia · Ceramica Zeolite

Alcalinizza l'acqua, rendendola più alcalina

Ceramica Antimicrobica

Stabilizza l'acqua

Ceramica EM

Garantisce l'equilibrio tra i Microrganismi Effettivi

Ceramica Magnetite

Polarizza naturalmente le molecole

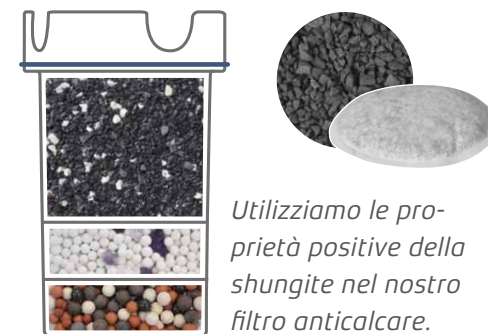
Sfera di Idrogeno · Bioceramica

Ripristino finale dell'equilibrio naturale
Pietre preziose (Cristallo di Rocca, Ametista, Quarzo Rosa) Armonizzano l'acqua

Carbone attivo granulare di cocco

Solo 5,5 grammi di carbone attivo hanno una superficie simile alle dimensioni di un campo di calcio (6.400 m²). È così estremo ampia superficie che consente la rimozione dei filtri al carbone contaminazione e altre sostanze in modo molto efficace.

Le cartucce contengono granuli di carbone attivo da 60 g. Ciò corrisponde a una superficie di circa 70.000 m².



Utilizziamo le proprietà positive della shungite nel nostro filtro anticalcare.

Durante questo processo l'acqua non viene modificata nella sua composizione chimica. I minerali rimangono nell'acqua quindi le letture dei dispositivi TDS in determinate circostanze potrebbe non cambiare.

Che cos'è la shungite?

La shungite è considerata una pietra curativa e si dice che sia anche estremamente efficace come talismano. Viene utilizzato per la **mineralizzazione e la purificazione dell'acqua**, come ornamento per l'ambiente e il corpo, nonché per il relax e i massaggi.

Per il trattamento e la rivitalizzazione dell'acqua MAUNAWAI® utilizziamo frammenti di shungite. Ha un contenuto di carbonio del 95-98% e presenta un alto numero di **fullereni**, che sono determinanti per le proprietà positive della shungite, in quanto legano i radicali liberi e aiutano a strutturare l'acqua.

INDICE

- 34 | Acqua viva per una vita sana
- 36 | Oltre 20 diverse ceramiche
nella nostra cartuccia MAUNAWAI®
- 39 | **CONTENUTO DELLA CONFEZIONE**
- 40 | **FASE DI PREPARAZIONE:
PULITURA E IMMERSIONE**
- 42 | **ISTRUZIONI PER IL MONTAGGI**
- 44 | **MANUTENZIONE**
- 44 | **PERIODO DI NON UTILIZZO**
- 45 | **SOSTITUZIONE FILTRO E SMALTIMENTO**
- 46 | Oxosanum
- 46 | MAUNAWAI® Ciclo dell'acqua
- 47 | Capacità dei componenti
- 47 | Tempo di filtraggio
- 47 | Garanzia
- 41 | Responsabilità
- 48 | Risoluzione problemi
- 66 | Tabella degli intervalli di ricambio
- 38 68 | Contatto

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Prima di montare la
Sua sorgente d'acqua
MAUNAWAI®, verificare
subito con l'aiuto del
disegno se tutti i com-
ponenti sono presenti

**Prima di iniziare il
montaggio, osserva-
re attentamente** le
seguenti operazioni di
preparazione:

Rimuovere tutti gli im-
ballaggi del sistema e
dei singoli filtri.

I **tre filtri**
richiedono una fase di
immersione e tutti gli
altri componenti del
sistema di filtraggio
d'acqua devono esse-
re puliti.



PULITURA

1 Pulire tutte le parti del contenitore del sistema, ad eccezione dei filtri, con un detergente organico e risciacquarle accuratamente con acqua pulita.

Attenzione: non utilizzare mai saponi o detergenti convenzionali sulla sorgente MAUNAWAI®, sulla cartuccia filtrante, sul tampone MAUNAWAI® o sul filtro ceramico! Non utilizzare acqua bollente sulle cartucce PI! Utilizzare solo panni morbidi e puliti per evitare di graffiare la plastica! Non lavare i componenti in lavastoviglie!

Tenere il filtro ceramico sott'acqua finché tutta l'aria non sarà fuoriuscita. Assicurarsi che la vite del filtro sia rivolta verso l'alto. L'aria può fuoriuscire dall'apertura sul fondo.

Le sfere di ceramica nella cartuccia del filtro contengono molta aria. Pertanto, immergere accuratamente e agitare energicamente più volte per eliminare eventuali sacche d'aria rimanenti.

4 Il giorno dopo, sciogliere l'Oxosanum in 200 ml di acqua e lasciare riposare per 5 minuti.

5 Aggiungere la soluzione al liquido in cui si immerge la cartuccia PIPRIME.

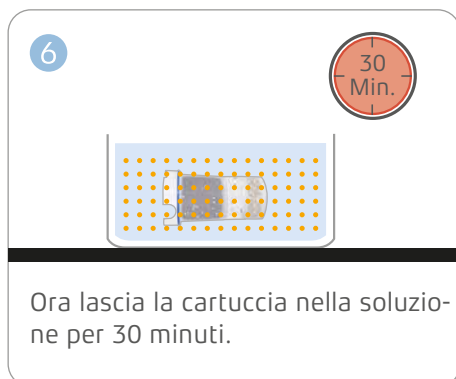
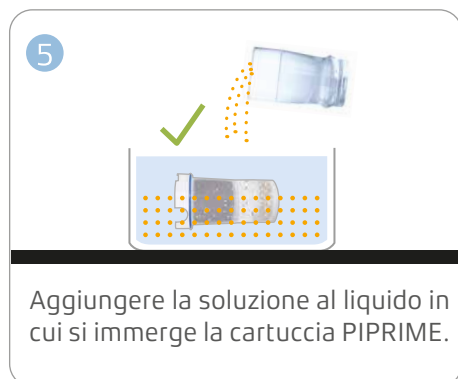
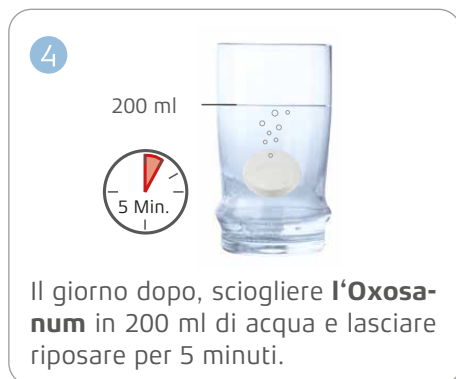
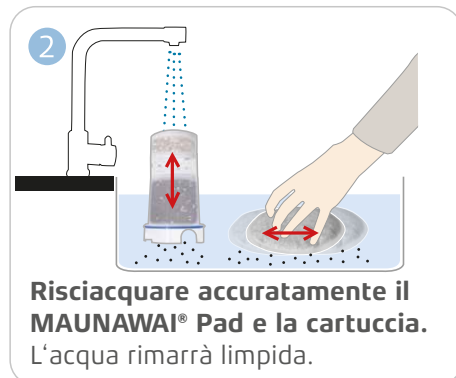
6 Lasciare ora la cartuccia PIPRIME nella soluzione per il tempo di ammollo rimanente. Quando si inserisce la cartuccia, evitare il contatto con acqua non filtrata e con le mani non lavate.

Dopo la preparazione, montare il sistema di filtraggio dell'acqua secondo le seguenti semplici fasi: (pagine 42 e 43)

IMMERSIONE

2 Risciacquare accuratamente il MAUNAWAI® Pad e la cartuccia MAUNAWAI®. L'acqua rimarrà limpida. La nobile shungite contenuta nel tampone inizialmente rende l'acqua nera.

3 Immergere tutti i **filtro MAUNAWAI® Pad, filtro in ceramica, cartuccia filtrante PIPRIME** durante la notte e completamente ricoperti d'acqua potabile. Per i filtri non usare mai detersivo! (Immergere la cartuccia filtrante PIPRIME in un contenitore separato).

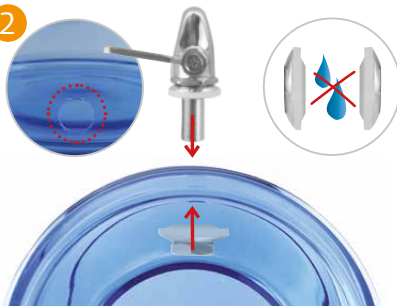


1



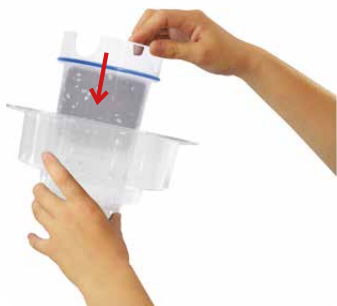
Collocare il contenitore dell'acqua potabile sulla base.

2



Montare il rubinetto con due guarnizioni (asciutte) all'interno ed all'esterno sul contenitore.

3



Premere la cartuccia filtrante dall'alto nel supporto della cartuccia.

4



Inserire l'unità filtro nel contenitore di vetro. Inserire il MAUNAWAI® pad nel lato superiore del supporto cartucce.

MONTAGGIO

1 Collocare il contenitore dell'acqua sulla base.

2 Installare il rubinetto dell'acqua. Le due guarnizioni vengono fissate una sul lato interno ed una sul lato esterno del contenitore dell'acqua. Il serbatoio dell'acqua potabile deve essere tenuto asciutto nella zona della guarnizione per evitare perdite successive!

3 Premere la cartuccia filtrante dall'alto nel supporto della cartuccia.

4 Appendere l'unità filtro nel contenitore dell'acqua potabile in vetro. Inserire il MAUNAWAI® pad nel lato superiore del supporto cartucce, direttamente sopra la cartuccia PIPRIME.

5



Inserire il filtro in ceramica dall'interno nel serbatoio superiore.

6



Far scorrere guarnizione sulla vite del filtro sul lato inferiore e serrare il dado ad alette.

7



Posizionare il serbatoio superiore e il coperchio.

8



Riempire con acqua potabile e lasciar passare completamente attraverso il filtro. La Sua sorgente è ora pronta per l'uso.

5 Inserire il filtro in ceramica nel serbatoio superiore nell'apertura prevista.

6 Far scorrere la guarnizione sulla vite del filtro sul lato inferiore e serrare il dado ad alette.

7 Posizionare il serbatoio superiore sul contenitore in vetro. Il coperchio chiude il serbatoio superiore.

8 Riempire il contenitore superiore con acqua potabile, e lasciar scorrere l'acqua attraverso i filtri.

Ora la sua sorgente MAUNAWAI® è pronta per l'uso.

MANUTENZIONE

• Non esporre la sorgente d'acqua MAUNAWAI® alla luce solare diretta. Al meglio, il luogo di collocazione deve essere trovato in una **posizione** senza luce.

• Filtrare **almeno 1-4 litri al giorno.**

• Lavare il serbatoio superiore secondo le vostre esigenze per assicurarvi che sia pulito e rimanga privo di residui. Per il contenitore in vetro si consiglia un detergente ecologico seguito da un'applicazione di Oxosanium tab.

• Per pulire il contenitore è meglio usare la scorza di limone biologico (tranne che per i filtri).

• Se il **filtro in ceramica** si scolora o rilascia poca acqua, può essere lavato con acqua e strofinato con una spugna pulita per rimuovere eventuali depositi. Nello strofinare, fare attenzione a non premere eccessivamente per evitare l'abrasione eccessiva della ceramica.

• Per la **cartuccia filtrante PIPRIME** non è prevista alcuna particolare manutenzione, ma solo la sostituzione.

• Anche per il MAUNAWAI® pad non è prevista alcuna particolare manu-

tenzione, ma solo la sostituzione. Come per il primo utilizza immergere nell'acqua e inserire nel posto previsto nel supporto cartucce.

PERIODI DI NON UTILIZZO

• **Breve assenza da casa:** Se il sistema non viene utilizzato per 2 giorni, fare attenzione ad un uso maggiore nei giorni successivi. Se l'acqua ha un sapore insolito, svuotare il sistema e riempirlo di nuovo.

• **Nel caso di assenza fino a 3 settimane,** lasciare l'acqua potabile nel contenitore inferiore, in modo tale che la cartuccia PIPRIME® rimanga immersa parzialmente nell'acqua e coprire l'intero sistema con un panno. Quando si riutilizza il sistema, svuotare completamente e riempire nuovamente l'intero sistema. Se l'acqua ha un sapore insolito, sostituire la cartuccia filtrante PIPRIME.

• **Nel caso di assenza prolungata di oltre 3 settimane,** si consiglia di non utilizzare la vecchia cartuccia filtrante PIPRIME, ma di sostituirla.

SOSTITUZIONE DEL FILTRO

Si consiglia di sostituire il filtro in ceramica dopo un anno. Tuttavia, sostituire il filtro non appena sulla parete del filtro in ceramica si evidenziano dei fori da cui può fuoriuscire acqua non filtrata.

Se si filtra acqua contaminata in misura superiore alla media, la capacità del filtro può diminuire notevolmente a causa della frequente rimozione dei sedimenti.

La cartuccia filtrante PIPRIME K8 dovrebbe essere sostituita dopo 8-10 mesi, oppure dopo il filtraggio di 3.000 litri d'acqua.

Il MAUNAWAI® pad dovrebbe essere sostituito ogni 4-8 settimane, in base alla qualità dell'acqua.

Con acqua molto inquinata, il periodo di utilizzo si riduce.

Con l'acqua contaminata sopra la media e contemporaneo uso intensivo, il filtro va sostituito più spesso.

Durata media dei filtri:

MAUNAWAI® pad:
4-8 settimane

cartuccia filtrante
PIP RIME K8:
8-10 mesi

filtro in ceramica:
1 anno

SMALTIMENTO:

Il contenuto della cartuccia filtrante PIPRIME può essere restituito alla natura. Avvolgere la cartuccia con una borsa di stoffa e frantumare con un martello.

Tutte le parti in plastica possono essere riciclate con i rifiuti in plastica.

Il filtro in ceramica e i MAUNAWAI® pad sono da gettare nei rifiuti indifferenziati.

OXOSANUM



- Molto adatto per la pulizia
- Nessun cloro attivo
- Elimina biofilm e germi
- Qualità farmaceutica

La disinfezione facile e affidabile per il filtro dell'acqua potabile.

Pastigli monocomponenti

Ingredienti:

Iniziatore biocida: clorito di sodio-MMS (passivato), acidi inorganici, sostanze tampone

Sostanza target dei tabs:

Diossido di cloro ClO_2

Prodotto di decomposizione:
sale

Il ciclo dell'acqua MAUNAWAI®



Dopo aver prelevato l'acqua MAUNAWAI® può essere subito versata la quantità corrispondente nel serbatoio superiore.

Usare sempre acqua potabile o acqua potabile idonea e approvata e per il consumo umano. Filtrare l'acqua solo sotto la supervisione. Riempito troppo (max. 8 litri) l'acqua può fuoriuscire dal dispositivo attraverso il serbatoio in vetro.

CAPACITÀ DEI COMPONENTI

Contenitore di riempimento in plastica: 4 litri

Contenitore dell'acqua potabile: 8 litri

TEMPO DI FILTRAGGIO

Il tempo di filtraggio e di flusso dell'acqua è determinato principalmente dal filtro in ceramica. Il tempo di flusso del filtro in ceramica ammonta circa a 30 – 120 minuti per litro, a seconda del livello di riempimento e delle abitudini di utilizzo.

GARANZIA

Due anni su tutte le parti del sistema, eccetto i filtri.

I moduli filtranti (filtro in ceramica, cartuccia filtrante PI, MAUNAWAI® pad) hanno una garanzia limitata di 30 giorni. La garanzia è valida solo con la prova d'acquisto valida.

RESPONSABILITÀ

MAUNAWAI GmbH si ritiene libera da ogni responsabilità, in particolare su parti che non appartengono al sistema di filtraggio dell'acqua MAUNAWAI®.

Nel caso di uso improprio, oppure non conforme alle prescrizioni, decade qualsiasi garanzia o diritto acquisito.



Una copertura protettiva adeguata per la tua fonte può essere trovata nel negozio su maunawai.com

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Descrizione del problema:

L'acqua nel contenitore di riempimento non scorre nel contenitore dell'acqua.

Possibili cause:

1. Otturazione del filtro in ceramica mediante sedimenti
2. È presente ancora aria nel filtro in ceramica che rallenta il flusso dell'acqua.
3. È presente ancora dell'aria nella cartuccia filtrante PIPRIME.

Soluzioni proposte:

1. Pulire il filtro in ceramica come descritto a pagina 10, al punto 5.
2. Immergere il filtro in ceramica a lungo sotto l'acqua con la filettatura verso l'alto finché l'aria non sia del tutto fuoriuscita.
3. Anche nella cartuccia filtrante PIPRIME può essere ancora presente dell'aria. Si prega di estrarre la cartuccia filtrante e agitarla bene e lasciare che l'acqua potabile la attraversi nuovamente dal basso.
4. Controllare se qualcosa di meccanico interrompe il flusso.

Descrizione del problema:

L'acqua fuoriesce dal contenitore dell'acqua.

Possibili cause:

1. La guarnizione del rubinetto dell'acqua ha perso di tenuta.
2. Il contenitore trabocca, poiché la sua capacità è stata superata.
3. Nella cartuccia filtrante PIPRIME è presente troppa aria.

Soluzioni proposte:

1. Pulire le guarnizioni ed il contenitore dell'acqua sotto il rubinetto. Assicurarci che il contenitore sia asciutto al momento dell'installazione del rubinetto.
2. Fare attenzione che la capacità (8 litri) del contenitore dell'acqua non venga superata.
3. Estrarre la cartuccia filtrante, agitarla bene e lasciare scorrere l'acqua potabile nuovamente dal fondo.

Descrizione del problema:

L'acqua ha un odore o sapore insolito.

Possibili cause:

1. È stata utilizzata acqua di scarsa qualità, per esempio contenente zolfo, oppure acqua ad alto contenuto di manganese.
2. La cartuccia PIPRIME è consumata.

Soluzioni proposte:

1. Filtrare la stessa acqua una seconda volta.
2. Sostituire la cartuccia del filtro PIPRIME.
3. Usare oxosanium come sopradescritto.

Descrizione del problema:

Sul filtro in ceramica, che si trova nel contenitore di vetro superiore, si evidenzia uno strato verde.

Possibili cause:

L'acqua contiene nitrati e il sistema di filtraggio dell'acqua è vicino a una sorgente di luce. Il nitrato è un fertilizzante per le piante. Grazie al terreno fertile e alla luce, viene promossa la crescita delle alghe e ridotto il nitrato. Questo primo strato generalmente non è nocivo e sicuro per la salute. Tuttavia, si dovrebbe pulire subito il dispositivo.

Soluzioni proposte:

1. Non posizionare il dispositivo in prossimità di una sorgente di luce o esposto ai raggi solari.
2. Pulire il dispositivo. Se la manutenzione non dovesse avere luogo immediatamente, oppure lo strato verde dovesse essere visibile nella cartuccia PIPRIME, cambiare immediatamente i moduli filtranti.

Ha altre domande?

Ci scriva una e-mail: info@maunawai.it oppure ci chiami.

DE L'EAU VIVANTE POUR UNE VIE SAINES !

Le terme « Maunawai » vient de l'hawaïen et signifie littéralement « eau de montagne ». C'est exactement la mission du système de filtration MAUNAWAI : il transforme l'eau de votre robinet en eau de source « pure » de montagne.

Cette technologie a été développée il y a 60 ans au Japon pour produire la meilleure eau potable à partir de l'eau du robinet. Pour cela, les grandes sources de guérison et la vie elle-même servaient de modèles. Les cinq **principes – filtration, information, optimisation, harmonisation et disponibilité biologique** permettent non seulement de débarrasser l'eau des substances indésirables, mais également de se restructurer et de retrouver ainsi sa forme groupée d'origine.

Après son long voyage dans les conduites d'eau municipales, l'eau peut désormais s'infiltrer lentement à travers le système multicouche du filtre MAUNAWAI® – sans pression et sans électricité, inspiré de la nature !

Les étapes les plus importantes du filtre MAUNAWAI® :

filtre de pré-étape pour les résidus grossiers de la conduite d'eau. Il filtre la poussière, la rouille, les solides en suspension, la peinture et les odeurs. La taille des pores de seulement **0,1 µm**, ne permet aucune bactérie.

La qualité et les performances d'un filtre à charbon actif sont déterminées par la capacité de liaison du matériau filtrant et le débit. Contrairement aux blocs de charbon actif classiques, le débit des filtres MAUNAWAI® est considérablement réduit. Cela permet d'augmenter la capacité de liaison du granulat utilisé. Le **charbon actif de haute technologie fabriqué à partir de coques de noix de coco** permet d'éliminer les polluants tels que le chlore, les pesticides, les métaux lourds et de nombreux autres contaminants. Dans le domaine limite des substances difficiles à fixer, comme le cuivre, le zinc et les antibiotiques, les filtres MAUNAWAI® s'avèrent avantageux.

Au **cœur** du filtre MAUNAWAI®, plus de 20 céramiques différentes travaillent dans une coordination et un dosage précis. Une **matrice céramique** poreuse, mais mécaniquement stable, est produite par un

procédé spécial et complexe. Ici, les propriétés et les informations naturelles sont cuites dans de la vieille argile à des températures d'environ 1 000 degrés Celsius, déclenchant ainsi un échange d'ions et un rayonnement infrarouge à ondes longues dans l'eau. Ainsi, les informations inappropriées (non naturelles) sont effacées et la structure moléculaire (cluster) de l'eau est restaurée à son « état original ».

Ce processus naturel de filtration et de percolation (sans pression de ligne) produit « **l'eau de source** » MAUNAWAI®, extrêmement **savoureuse, douce et digeste**.



Scannez le code QR et regardez la phase de préparation MAUNAWAI PIPRIME en vidéo (YouTube).

S'il vous plaît faites attention:

La fontaine PIPRIME fonctionne par gravité.

Si de l'air s'accumule dans la cartouche, cela peut provoquer un débordement, surtout si le réservoir en verre contient plus de 8 litres d'eau filtrée. Le réservoir a une capacité totale de 10 litres.

Par conséquent, veillez à ce que le niveau d'eau ne dépasse pas le logo Maunawai. Pour un entretien optimal, remplissez le réservoir avec de l'eau du robinet après chaque distribution d'eau filtrée. Cela permet de maintenir l'équilibre du système et d'assurer un fonctionnement fiable.

Scannez le **code QR** pour accéder à notre tutoriel vidéo.

Plus de 20 céramiques différentes dans notre cartouche MAUNAWAI®



La gamme complète d'ingrédients est utilisée dans toutes nos cartouches filtrantes, uniquement dans des mélanges et des proportions différents.

La nouvelle forme en céramique réduit le volume de matériau utilisé, ce qui signifie : cartouches filtrantes plus petites.

Tous les matériaux sont désormais sous forme de céramique.

Pour les nouvelles cartouches, nous fournissons tous les matériaux qui étaient auparavant utilisés dans les granulés forme, maintenant aussi en céramique forme. Les céramiques sont fabriquées selon un processus spécial et complexe. La matrice céramique sera poreuse, mais toujours mécanique Écurie. Cela augmente la surface de filtrage et l'eau peut être alimentée en minéraux plus efficacement.

Nouveaux éléments

Nous avons également ajouté de nouveaux éléments comme par ex. précieuse shungite. Les fullerènes de

shungite se développent Propriétés catalytiques qui favorisent l'oxydation des liaisons chimiques.

Nouvelle bio-céramique infrarouge

Cette bio-céramique fonctionne selon le principe FIR (infrarouge lointain) signifie – bien en dessous de ce qui est visible lumière. La céramique rayonne en permanence des infrarouges qui entrent en résonance avec l'H₂O molécules et autres structures organiques. Cela fera les molécules d'eau pratiquement Énergie chargée.

L'interaction des petites sphères de céramique confère à l'eau MAUNAWAI® sa particularité. Ces sphères

permettent à l'eau filtrée d'absorber les minéraux et oligo-éléments nécessaires à sa structure hexagonale, se régénérant ainsi subtilement.

Les éléments les plus importants

Billes de chlore alcalin · Billes HSW Billes HSK

Réduisent la teneur en calcium

Céramiques PI · Tourmaline · Quartz

Dynamisent et créent une structure d'eau naturelle

Balles de zircone · Céramique zéolite

Alcalinisent l'eau –

elle devient plus basique

Céramiques antimicrobiennes

Stabilisent l'eau

Céramiques EM

Assurent l'équilibre entre les micro-organismes bénéfiques

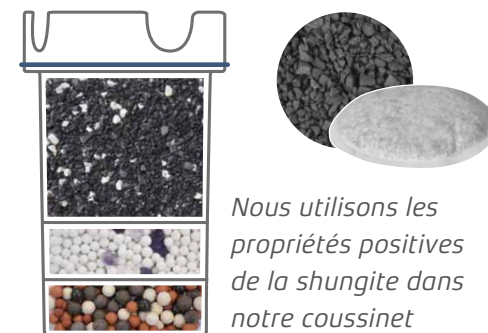
Céramiques de magnétite

Polarisent naturellement les molécules
Balles d'hydrogène · Biocéramiques
Rétablissement final de l'équilibre naturel

Pierres précieuses (Cristal de roche, Améthyste, Quartz rose) Harmonisent l'eau

Coconut granular activated carbon

Seulement 5,5 grammes de charbon actif ont une surface similaire à la taille d'un terrain de football (6 400 m²). C'est cet extrême grande surface qui permet d'éliminer les filtres à charbon contamination et autres substances de manière très efficace.



Nous utilisons les propriétés positives de la shungite dans notre coussinet MAUNAWAI®.

Les cartouches contiennent 60 g de granulés de charbon actif. Cela correspond à une superficie d'environ 70 000 m².

Au cours de ce processus, la composition chimique de l'eau ne change pas. Les minéraux restent dans l'eau donc les lectures des appareils TDS dans certaines circonstances, cela pourrait ne pas changer.

Qu'est-ce que la shungite ?

La shungite est considérée comme une pierre de guérison et serait également extrêmement efficace comme talisman. Il est utilisé pour minéraliser et purifier l'eau, comme décoration d'intérieur et de corps, ainsi que pour la relaxation et les massages.

Nous utilisons du gravier de shungite pour traiter et revitaliser notre eau Maunawai®. Sa teneur en carbone est de 95 à 98 % et il contient un grand nombre de **fullerènes**, essentiels aux propriétés positives de la shungite, car ils lient les radicaux libres et aident à structurer l'eau.

TABLE DES MATIÈRES

50 | De l’eau vivante pour un une vie saine

52 | Plus de 20 céramiques différentes dans notre cartouche MAUNAWAI®

55 | **CONTENU DE LA LIVRAISON**

56 | **PREPARATION : TREMPAGE ET NETTOYER**

58 | **MONTAGE**

60 | **ENTRETIEN**

60 | **ABSENCE**

60 | **CHANGEMENT DE FILTRE/ELIMINATION**

62 | Oxosanum

62 | Circuit d’eau MAUNAWAI®

63 | Capacité des composantes

63 | Temps de filtrage

63 | Garantie

63 | Responsabilité

64 | Dépannage

66 | Modifier le tableau des intervalles

68 | Contact

CONTENU DE LA LIVRAISON

Avant d’assembler votre source MAUNAWAI®, veuillez utiliser l’illustration à droite pour vérifier que tous les composants sont présents.

Avant le montage, veuillez à suivre les étapes suivantes pour la préparation :

Retirez tous les emballages du système et les filtres individuels.

Les trois modules de filtrage ont besoin d’une phase de trempage et tous les autres composants du système de filtrage de l’eau doivent être nettoyés.



NETTOYER

1 Nettoyez toutes les pièces du conteneur du système, à l'exception des filtres, avec un détergent organique et rincez-les soigneusement à l'eau claire.

Note: N'utilisez jamais de savons ou de produits de nettoyage conventionnels sur la source MAUNAWAI®, la cartouche filtrante, le tampon MAUNAWAI® ou le filtre céramique ! N'utilisez pas d'eau bouillante sur les cartouches PI ! Utilisez uniquement des chiffons doux et propres pour éviter de rayer le plastique ! Ne mettez aucune pièce au lave-vaisselle !

trante séparément dans son propre récipient)

Maintenez le filtre en céramique sous l'eau jusqu'à ce que tout l'air soit évacué. Assurez-vous que la vis du filtre est orientée vers le haut. L'air peut s'échapper par l'ouverture située au fond.

Les billes de céramique de la cartouche filtrante contiennent beaucoup d'air. Par conséquent, trempez-la soigneusement et secouez-la vigoureusement plusieurs fois pour libérer les éventuelles bulles d'air restantes.

4 Le lendemain, dissolvez l'Oxosanum dans 200 ml d'eau et laissez reposer 5 minutes.

5 Ajoutez la solution au liquide dans lequel vous trempez votre cartouche PIPRIME.

6 Laissez ensuite la cartouche PIPRIME dans la solution pendant le temps de trempage restant. Lors de l'insertion de la cartouche, évitez tout contact avec de l'eau non filtrée et les mains sales.

Après la préparation, il suffit de monter votre système de filtration d'eau en suivant les étapes ci-dessous (pages 58 et 59).

TREMPAGE

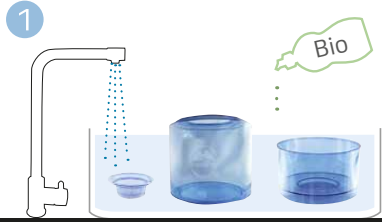
2 Rincez soigneusement le MAUNAWAI® Pad et la cartouche MAUNAWAI®. L'eau restera claire.

La shungite noble présente dans le tampon noircit initialement l'eau.

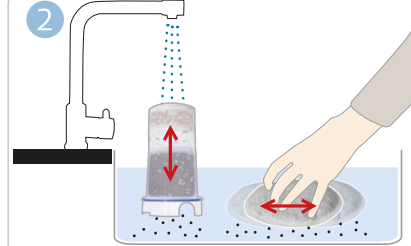
3 Installez
tous les modules de filtrage

MAUNAWAI® Pad, Filtre en céramique, Cartouche filtrante PIPRIME durant la nuit et complètement recouvert d'eau du robinet

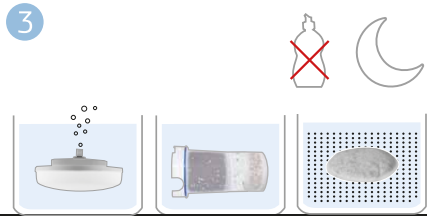
N'utilisez jamais de produit de rinçage pour les modules de filtrage ! (Faites tremper la cartouche fil-



Nettoyez toutes les pièces du récipient avec un détergent (bio) et rincez abondamment à l'eau claire.



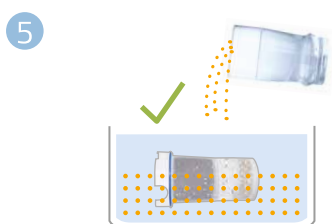
Rincez soigneusement le MAUNAWAI® Pad et la cartouche MAUNAWAI®. L'eau restera claire.



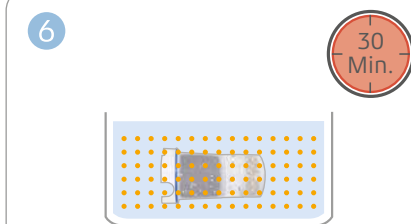
Laissez tous les modules filtrants pendant **la nuit** et complètement recouverts d'eau.



Le lendemain, dissolvez l'**Oxosanum** dans 200 ml d'eau et laissez reposer 5 minutes..



Ajoutez la solution au liquide dans lequel vous trempez votre cartouche PIPRIME.



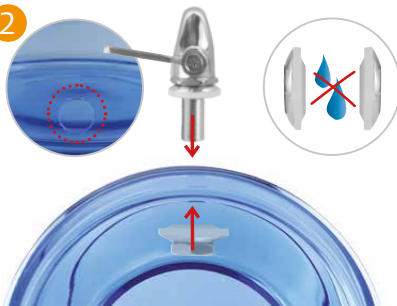
Laissez maintenant la cartouche dans la solution pendant 30 minutes.

1



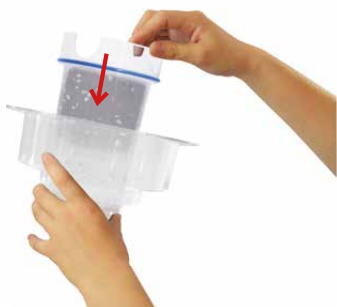
Placez le récipient d'eau potable sur la base.

2



Montez le robinet d'eau avec deux joints (secs) à l'intérieur et à l'extérieur du réservoir.

3



Enfoncez la cartouche filtrante dans le support de cartouche par le haut.

4



Accrochez la cartouche filtrante dans le récipient en verre et insérez le tampon MAUNAWAI®.

MONTAGE

1 Placez le récipient d'eau potable sur la base.

2 Installez le robinet. Les deux joints d'étanchéité sont fixés respectivement à l'intérieur et à l'extérieur du réservoir d'eau potable. Le conteneur doit être sec dans la zone du joint en silicone pour éviter les fuites ultérieures !

3 Enfoncez le filtre dans le support par le haut.

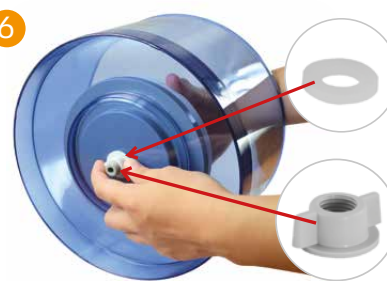
4 Accrochez l'unité de filtrage dans le récipient en verre d'eau potable. Insérez le tampon MAUNAWAI® dans le support de la cartouche, juste au-dessus de la cartouche PIPRIME.

5



Insérez le filtre céramique dans le réservoir supérieur par l'intérieur.

6



Faites glisser la bague d'étanchéité sur la vis du filtre sur la face inférieure et serrez l'écrou papillon.

7



Installez le réservoir supérieur et couvrez.

8



Remplissez avec de l'eau du robinet et laissez couler entièrement. Votre source est maintenant prête à être utilisée.

5 Insérez ensuite le filtre céramique du réservoir supérieur dans l'ouverture prévue à cet effet.

6 Faites glisser la bague d'étanchéité située sous le réservoir sur la vis du filtre. Puis serrez le filtre avec l'écrou papillon.

7 Placez le récipient d'eau potable sur la base. Le couvercle ferme le réservoir supérieur.

8 Remplissez maintenant le réservoir supérieur avec de l'eau du robinet et laissez-la couler.

Votre système d'eau MAUNAWAI® est maintenant prêt à l'emploi !

ENTRETIEN ET ABSENCE

• N'exposez pas la source MAUNAWAI® à la **lumière** directe du **soleil**. Plus le terrain est sombre, plus il est avantageux.

• Filtrez **au moins 1 à 4 litres par jour**.

• Lavez le réservoir supérieur au besoin pour le garder propre et sans résidus. Pour le récipient en verre, nous recommandons un nettoyage à l'huile suivi de l'utilisation d'une tablette d'Oxosanum.

• Pour le **nettoyage des conteneurs**, il est préférable d'utiliser la face interne d'un zeste de citron biologique (sauf pour les modules de filtrage).

• Si le **filtre en céramique** blanc se décolore ou ne laisse pas passer suffisamment d'eau, il peut être lavé à l'eau et frotté avec une éponge propre pour éliminer les débris. Lorsque vous frottez, veillez à appliquer une pression légère et régulière pour éviter une abrasion excessive de la céramique.

• Pour la **cartouche filtrante PIPRIME**, aucun soin particulier n'est requis, seulement un remplacement.

prendre des précautions particulières pour le **tampon MAUNAWAI®**, mais seulement de le remplacer (voir Remplacement du filtre). Tout comme lors de la première utilisation, arrosez et placez à l'endroit prévu à cet effet dans le porte-cartouche.

• **Absences brèves** : Si vous ne pouvez pas utiliser le système pendant 2 ou 3 jours, veillez à l'utiliser davantage dans les jours suivants. Si le goût de l'eau est différent, videz-la et remplissez le système.

• En cas d'**absence jusqu'à 3 semaines**, laissez un peu d'eau potable dans le réservoir inférieur de façon à ce que la CARTOUCHE PIPRIME soit partiellement immergée et couvrir tout le système avec un chiffon. Au redémarrage, vidangez l'eau, placez le tampon filtre anti-calcaire dans l'eau pendant au moins 1 heure, puis remplissez à nouveau tout le système. Si l'eau a un goût inhabituel, changez la cartouche filtrante PIPRIME.

• En cas d'**absence prolongée de plus de 3 semaines**, nous recommandons d'arrêter l'utilisation de la cartouche filtrante PIPRIME et de la remplacer.

REEMPLACEMENT DE FILTRE

Nous vous recommandons de remplacer le filtre en céramique après un an d'utilisation. Mais au plus tard quand il reste de plus en plus d'eau dans le réservoir supérieur, malgré le nettoyage.

Ou encore si la paroi du filtre céramique comporte des trous par lesquels l'eau peut s'écouler sans être filtrée.

Si vous filtrez une eau de moins bonne qualité que la moyenne, la capacité de filtrage peut être nettement inférieure en raison de l'élimination fréquente des sédiments.

La cartouche filtrante PIPRIMEK8 doit être remplacée après 8 à 10 mois ou après une quantité de filtrage de 3000 litres.

Le tampon de filtre anti-calcaire doit être remplacé dans un délai de 4 à 8 semaines, selon la qualité de l'eau.

Plus l'eau est polluée, plus la durée d'utilisation est courte.

Dans le cas d'une eau présentant une contamination supérieure à la moyenne combinée à une utilisation intensive, remplacez les filtres à intervalles plus courts.

Durée de vie moyenne des modules de filtrage :

Tampons de MAUNAWAI® :
4-8 semaines

Cartouche filtrante K8 PIPRIME:
8-10 mois

Filtre en céramique
environ 1 an

ÉLIMINATION

Vous pouvez rendre le contenu de la cartouche PIPRIME à la nature en plaçant la cartouche dans un sac en tissu et en l'écrasant avec un marteau.

Placez toutes les pièces en plastique dans les déchets plastiques.

Jetez les filtres en céramique et les tampons de filtre anti-calcaire dans les déchets résiduels.

OXOSANUM



- Très bien adapté pour le nettoyage
- Pas de chlore actif
- Élimine les biofilms et les germes
- En matière de qualité pharmaceutique

La désinfection simple et fiable pour votre filtre à eau potable.

Tablettes à un composant

Ingrédients :

Initiateur de biocide : Chlorite de sodium MMS (passivé), acide inorganique, substances tampons

Principe actif cible des tablettes : Dioxyde de chlore ClO_2

Produit de décomposition : Chlorure de sodium

MAUNAWAI® CIRCUIT D'EAU



Une fois l'eau MAUNAWAI® tirée, vous pouvez immédiatement remplir l'eau du robinet dans le réservoir supérieur.

Utilisez toujours de l'eau potable ou de l'eau du robinet approuvée et propre à la consommation humaine.

Ne filtrez l'eau que sous surveillance. Si vous remplissez trop d'eau (max. 8 litres), l'appareil peut fuir par le réservoir d'eau potable.

CAPACITÉ DES COMPOSANTS

Remplissage de conteneur en plastique : 4 litres
Réservoir d'eau potable : 8 litres

TEMPS DE FILTRAGE

Le temps de filtrage et le temps d'écoulement sont principalement déterminés par le filtre céramique.

Le temps d'écoulement du filtre céramique est d'environ 30 à 120 minutes par litre, selon le niveau de remplissage et les habitudes d'utilisation.

GARANTIE

Deux ans sur toutes les pièces du système.

Les modules de filtration (CARTOUCHE FILTRANTE PIPRIME, filtre céramique) ont une durée de garantie limitée à 30 jours.

La garantie n'est accordée que sur présentation d'une preuve d'achat valable.

RESPONSABILITÉ

La société MAUNAWAI GmbH se dégage de toute responsabilité, notamment pour les choses qui n'appartiennent pas au système d'eau MAUNAWAI®.

En cas d'utilisation ou d'application incorrecte, toute garantie ou demande en garantie est nulle.



Dimensions :

Largeur : 30 cm

Hauteur : 55 cm



Une housse de protection adaptée pour votre filtre peut être trouvée dans la boutique sur maunawai.com

DÉPANNAGE

Description de problème :

L'eau du réservoir supérieur ne s'écoule pas dans le réservoir d'eau potable. Il reste de plus en plus d'eau dans le réservoir supérieur.

Cause possible :

1. Les sédiments obstruent le filtre céramique.
2. Il y a encore de l'air dans le filtre céramique, ce qui ralentit l'écoulement de l'eau.
3. Il reste de l'air dans la cartouche filtrante PIPRIME.

Solutions proposées :

1. Nettoyez le filtre en céramique comme décrit à la page 10 (point 5).
2. Immergez le filtre céramique sous l'eau, avec le fil vers le haut, jusqu'à ce que l'air du filtre se soit échappé.
3. Il reste de l'air dans la cartouche filtrante PIPRIME. Veuillez retirer la cartouche filtrante et bien l'agiter, puis laissez l'eau du robinet y couler à nouveau par le bas.
4. Vérifiez s'il n'y a rien de mécanique qui pourrait interrompre le flux.

Description de problème :

L'eau s'écoule du réservoir d'eau potable.

Cause possible :

1. Le joint du robinet s'est affaibli.
2. Le réservoir d'eau potable déborde car la capacité a été dépassée.
3. Il y a encore trop d'air dans la cartouche filtrante PIPRIME.

Solutions proposées :

1. Nettoyez les joints du robinet ainsi que le réservoir d'eau potable. Veillez à ce que le réservoir soit sec lorsque vous installez le robinet.
2. Veillez à ce que la capacité (8 litres) du réservoir d'eau potable ne soit pas dépassée.
3. Retirez la cartouche filtrante et secouez-la bien, puis faites-y couler à nouveau de l'eau du robinet par le bas.

Description de problème :

L'eau a une odeur ou un goût inhabituel.

Cause possible :

1. Une eau de mauvaise qualité a été utilisée, par exemple une eau sulfureuse ou une eau à forte teneur en manganèse.
2. Le tampon MAUNAWAI® est épuisé ou a été réinséré et n'est pas assez imbibé.

3. La cartouche PIPRIME est épuisée.

Solutions proposées :

1. Filtrerez la même eau une seconde fois.
2. Laissez tremper toute la nuit puis remplacez le tampon MAUNAWAI®.
3. Remplacez la cartouche filtrante PIPRIME.
4. Utilisez l'Oxosanum comme décrit.

Description de problème :

Il y a un dépôt vert sur le filtre céramique situé dans le réservoir supérieur.

Cause possible :

L'eau de votre robinet contient des nitrates et le système MAUNAWAI® est proche d'une source de lumière. Le nitrate est un engrais pour les plantes. Grâce au milieu nutritif et à l'incidence de la lumière dans le réservoir supérieur, la croissance des algues est favorisée et le nitrate est dégradé. Cette première couche n'est généralement pas dangereuse et ne présente aucun risque pour la santé. Vous devez toutefois nettoyer l'appareil immédiatement.

Solutions proposées :

1. Nettoyez l'appareil. Appliquez à nouveau l'onglet Oxosanum comme décrit dans les instructions. Si l'effet n'est pas immédiat ou s'il reste des dépôts verts dans la cartouche PIPRIME, remplacez immédiatement les modules de filtration.
2. Ne placez pas l'appareil près d'une source de lumière ou protégez le réservoir supérieur de la lumière du soleil.

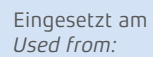
Vous avez d'autres questions ?
Envoyez-nous un e-mail : info@maunawai.com ou appelez-nous.

MAUNAWAI® **WECHSELINTERVALLE**
REPLACEMENT INTERVALS

MAUNAWAI® **INTERVALLI RICAMBI**
INTERVALLES DE REMPLACEMENT

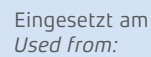
ceramic filter

*Service life:
approx. 1 year*



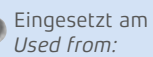
PI filter cartridge

Service life:
approx. 8–10 months



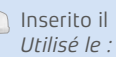
MAUNAWAI® pad

*Service life:
approx. 4–8 weeks*



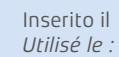
Filtre en céramique

*Durée de vie utile
d'environ 1 an*



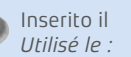
Cartouche filtrante PI

*Durée de vie utile
d'environ 8 à 10 mois*



tampon MAUNAWAI®

Durée de vie utile d'environ 4 à 8 semaines



en

fz

Die für das **CE-Konformitätszertifikat** erforderlichen Labortests wurden in den akkreditierten Labors von:

- **SGS** Korea Co.,Ltd,
- **Intertek** Certification GmbH,
- **NSF** International USA,
- **Eurofins** Analytical Services Hungary Kft. durchgeführt.

Unser Management-und Produktionssystem ist nach **ISO 9001: 2015** und **ISO 50001: 2018** zertifiziert.



KONTAKT · CONTACT · CONTATTO

MAUNAWAI GmbH
Adolf-Damaschke-Straße 69–70
D-14542 Werder (Havel)
Germany · Allemagne
✉ info@maunawai.com
☎ +49 3327 570880

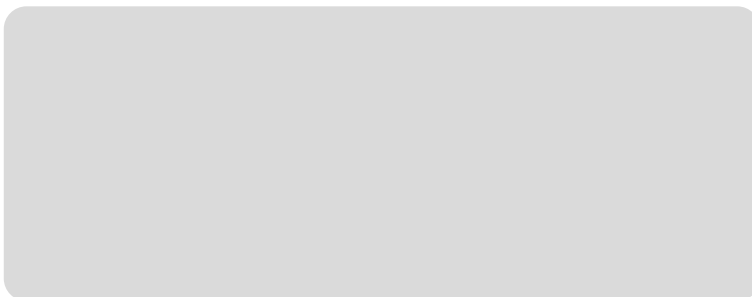
Oder kontaktieren Sie unseren Vertriebspartner, bei dem Sie das MAUNAWAI® Wasserfilter-System erworben haben.

Or contact the sales partner from whom you purchased the MAUNAWAI® water filter system.

Oppure contatti il nostro rivenditore da cui è stato acquistato il sistema di filtraggio dell'acqua MAUNAWAI®.

Ou contactez notre distributeur chez qui vous avez acheté le système de filtration d'eau MAUNAWAI®.

Ihr MAUNAWAI® Händler



B3-P-05-08-dt-en-it-fz

www.maunawai.com